MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície
Č. p.: KaVSÚ- 4-1117/2008

Výtlačok číslo: 1
Počet listov : 5
Počet príloh : 1/2

KÚPNA ZMLUVA č. 28/2071

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka a Rámcovej dohody č. 26/574

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. Kupujúci : Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený : Ing. Jurajom HREHORČÁKOM
riaditeľom Úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje: Ľudovít Augustín Tel.č. : 0960 322 410
Fax.č. : 0960 322 427

IČO : 30 845 572

Bankové spojenie : Štátna pokladnica
č. účtu: 7000171215/8180

(dalej len „kupujúci")

1.2. Predávajúci : Vojenský opravárenský podnik Trenčín, a.s.
Kasárenská 8
911 05 Trenčín

Zastúpený : Ing. Milanom MUTALOM
predsedom predstavenstva

Vybavuje: Ing. Dušan Pekník tel.č./fax. č.: 032 6527596
mobil. č. : 0960 334 225

IČO : 36 350 583
DIČ : SK2022107890

Bankové spojenie : Tatra banka , a.s., pobočka Trenčín
číslo účtu : 2628271139/1100

(ďalej len „ predávajúci")

Predávajúci je zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne, oddiel Sa, vložka číslo 10407/R

Článok II.
Predmet kúpnej zmluvy

2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je kúpa náhradných dielcov do kolesovej techniky typu UAZ a ich dodávka do miesta plnenia kupujúceho za podmienok ďalej v tejto zmluve dohodnutých. Podrobná technická špecifikácia predmetu plnenia je uvedená v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet plnenia v druhoch , množstvách podľa technickej špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a v čase plnenia určenom v bode 4.2. tejto zmluvy.

2.3. Kupujúci sa zaväzuje za predmet zmluvy zaplatiť na účet predávajúceho cenu podľa článku III. tejto kúpnej zmluvy za podmienok ďalej v tejto zmluve dohodnutých.

2.4. Predávajúci sa zaväzuje plniť podľa tejto zmluvy osobne a s odbornou spôsobilosťou s výnimkou prepravy predmetu plnenia do miesta plnenia .

Článok III.
Cena a platobné podmienky

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške **830 039,28 Sk s DPH (slovom osemstotridsaťtisíc tridsaťdeväť 28/100 Slovenských korún**). Cena je uvedená v cenovej špecifikácií predmetu plnenia v Prílohe č. 1. V dohodnutej celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením zmluvy.

3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym alebo čiastkovým splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

3.3. Po prevzatí predmetu plnenia zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru a odošle ju na adresu Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava vo dvoch výtlačkoch. Faktúra musí obsahovať náležitosti uvedené v § 71 zákona č.222/2004 Z. z. o DPH. K faktúre je predávajúci povinný priložiť jeden rovnopis podpísaného a potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu podľa článku IV. tejto zmluvy, inak mu bude faktúra vrátená ako nesprávna. Pri plnení zmluvy po častiach je možné vykonávať aj platby za dodanú časť predmetu plnenia na základe samostatných faktúr.

3.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady faktúry považuje dátum odpísania oprávnene účtovanej sumy z účtu kupujúceho.

3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

3.6.Predávajúci je povinný doručiť faktúru kupujúcemu najneskôr do 18.11.2008. V prípade doručenia faktúry po 18.11. 2008 predávajúci nemôže uplatniť úrok z omeškania za oneskorenú úhradu faktúry v zmysle ustanovenia čl.VII ,bod 7.4 tejto zmluvy.

Článok IV.
Miesto a spôsob plnenia, čas plnenia a dodacie podmienky

4.1. Miestom plnenia zmluvy je Vojenský útvar 9994, Slovenskej armády 52, Nemšová.

4.2 Predávajúci sa zaväzuje dodať celý predmet plnenia do miesta plnenia v termíne najneskôr do **14. novembra 2008** vrátane. Zmluvné strany sa dohodli, že plnenie zmluvy môže byť vykonané po častiach.

4.3. Prepravu predmetu plnenia do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo

4.4. Prevzatie predmetu plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho v mieste plnenia na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu plnenia, jej celková výška a ktoré podpíšu oprávnení zástupcovia obidvoch zmluvných strán. Jeden rovnopis dodacieho listu a preberacieho zápisu priloží predávajúci k faktúre.

4.5. Táto zmluva je zo strany predávajúceho považovaná za splnenú dodaním celého predmetu plnenia do miesta plnenia podľa bodu 4.1., podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu .

4.6. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu plnenia zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy u VÚ 9994 Nemšová pplk. Ing. Tibor MELIŠ, tel.č. 0960 336 200, alebo ním určená osoba najmenej tri pracovné dni pred jeho dodaním. Uvedený zástupca kupujúceho vykoná v danom mieste plnenia kontrolu úplnosti dodaného predmetu plnenia v rozsahu svojej pôsobnosti.

Článok V.
Kvalita tovaru

5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet plnenia v dohodnutom množstve, v kvalite a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy a Prílohy č.1 k tejto zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Predmet plnenia musí spĺňať všetky požadované parametre podľa príslušných technických noriem uvedených v špecifikácii.

5.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar, ktorý je predmetom plnenia je novo vyrobený, doteraz nepoužívaný a že zodpovedá požadovanej kvalite .

5.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet plnenia v záručnej dobe 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po riadnom prevzatí predmetu plnenia zástupcom kupujúceho podľa článku IV. tejto zmluvy

5.4. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení vád tovaru predmetu plnenia, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar predmetu plnenia pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania opraveného, resp. vymeneného tovaru.

5.5. Oznámenie o reklamácii musí obsahovať:

a) identifikačné údaje, číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný
b) názov, označenie, technická norma tovaru
c) popis vady,
d) počet vadných kusov

5.6. Nároky kupujúceho z vád tovaru sa spravujú režimom podľa § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka.

5.7. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia predávajúcemu.

5.8.Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie predávajúcemu.

5.9. Záruka sa nevzťahuje na vady vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním alebo ako následok živelnej pohromy.

Článok VI.
Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva

Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu plnenia zmluvy dňom jeho prevzatia v mieste plnenia, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k predmetu plnenia dňom uhradenia dohodnutej ceny v súlade s čl. III. tejto zmluvy.

Článok VII.
Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

7.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu plnenia za každý deň omeškania. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty sú ceny s DPH.

7.2. Ak dôjde k omeškaniu predávajúceho s plnením zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci .

7.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v čl. V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500.-Sk za každý deň omeškania.

7.4. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry, uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania. Pre tento účel sa za deň úhrady faktúry počíta dátum odpisu kúpnej ceny z účtu kupujúceho.

7.5.. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná zmluvná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane škoda.

7.6. Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok VIII.
Odstúpenie od zmluvy

8.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručenú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.

8.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane predávajúceho budú zmluvné strany považovať porušenie aj len jednotlivej povinnosti uvedenej v záväzku predávajúceho v bode 2.2. tejto zmluvy.

8.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho budú zmluvné strany považovať porušenie povinnosti uvedenej v záväzku kupujúceho bode 2.3. tejto zmluvy.

Článok IX.
Záverečné ustanovenia

9.1. Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy je možné meniť, dopĺňať a rušiť na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

9.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy výslovne touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.

9.3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami obidvoch zmluvných strán.

9.4. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Vyhotovenie č.1 obdrží predávajúci, vyhotovenie č. 2 až č.5 obdrží kupujúci.

V Šuňe, dňa : 29/9/2008

V Bratislave, dňa : 29/9/2008

Za predávajúceho:

VOJENSKÝ OPRAVÁRENSKÝ PODNIK TRENČÍN, akciová spoločnosť
- 2 -

Ing. Milan MUTALA
predseda predstavenstva

Za kupujúceho :

MINISTERSTVO OBRANY SR

Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ

Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície

Príloha č.1 ku KZ č.: 28/2071

TECHNICKÁ A CENOVÁ ŠPECIFIKÁCIA

Náhradné dielce do kolesovej techniky typu UAZ

P.č. z RD	Názov materiálu	Množstvo	Jednotková cena bez DPH v Sk	Základ DPH v Sk celkom	Sadzba DPH 19% Výška DPH v Sk celkom	Cena celkom s DPH v Sk	Typ techniky	Číslo výrobku (Výkresové číslo,JKPOV,katalógové číslo)
3.	Hlava valcov s ventilmi	10	10560,00	105 600,00	20 064,00	125 664,00	UAZ	414-1003007
4.	Tesnenie hlavy valcov	85	70,20	5 967,00	1 133,73	7 100,73	UAZ	21-1003020-B2
6.	Skrutka závrtná M 8x1x20	100	17,60	1 760,00	334,40	2 094,40	UAZ	291750 P8
9.	Tesnenie veka	45	20,40	918,00	174,42	1 092,42	UAZ	21-1002064-B
11.	Tesnenie príruby	50	91,30	4 565,00	867,35	5 432,35	UAZ	21-1017316
14.	Tesnenie veka	36	23,10	831,60	158,00	989,60	UAZ	21-1003084
16.	Tesnenie veka	40	29,50	1 180,00	224,20	1 404,20	UAZ	414-1007245
17.	Tesnenie olejovej vane	50	328,90	16 445,00	3 124,55	19 569,55	UAZ	238-1009040-A
18.	Čerpadlo oleja úplné	5	1503,50	7 517,50	1 428,33	8 945,83	UAZ	451 M-1011009-02
19.	Hadica spojovacia	40	103,40	4 136,00	785,84	4 921,84	UAZ	469-1014075
22.	Kohut palivový trojcestný	30	120,40	3 612,00	686,28	4 298,28	UAZ	69-1104160
27.	Hadica prívodná 38/47x2	20	65,70	1 314,00	249,66	1 563,66	UAZ	451 D-1303010
31.	Čerpadlo vody uplne	10	977,40	9 774,00	1 857,06	11 631,06	UAZ	21-1307010-52
32.	Čerpadlo vody úplné	17	1879,40	31 949,80	6 070,46	38 020,26	UAZ	451-1307100
33.	Lamela spojky uplna	13	827,00	10 751,00	2 042,69	12 793,69	UAZ	451-1601130-01
36.	Tesnenie	73	27,50	2 007,50	381,43	2 388,93	UAZ	24-1008019
38.	Tesnenie potrubia	50	55,00	2 750,00	522,50	3 272,50	UAZ	24-1008080-G
40.	Tesnenie veka	20	30,80	616,00	117,04	733,04	UAZ	21-1011065
42.	Hadica	40	288,20	11 528,00	2 190,32	13 718,32	UAZ	452-1015225
43.	Čerpadlo paliva	29	1261,70	36 589,30	6 951,97	43 541,27	UAZ	21-1106012-A2
51.	Kotúč spojky prítlačný	6	418,00	2 508,00	476,52	2 984,52	UAZ	451-1601093
54.	Tesnenie veka skrine prevodovky	58	11,30	655,40	124,53	779,93	UAZ	451 D-1702014
55.	Vidlica spätného chodu tyčová zasúvacia	10	396,00	3 960,00	752,40	4 712,40	UAZ	469-1702022
57.	Tesnenie veka zasúvania	35	7,40	259,00	49,21	308,21	UAZ	469-1702113
61.	Tesnenie veka	30	6,50	195,00	37,05	232,05	UAZ	452-1802018
63.	Tesnenie veka	30	9,20	276,00	52,44	328,44	UAZ	452-1802081
67.	Remeň klinový 10x1050	80	66,40	5 312,00	1 009,28	6 321,28	UAZ	10x1050
72.	Tesnenie veka skrine	10	80,30	803,00	152,57	955,57	UAZ	69-2401040
74.	Poloos zadná pravá	16	1345,70	21 531,20	4 090,93	25 622,13	UAZ	69-2403070-B
75.	Poloos zadná ľavá	16	1533,70	24 539,20	4 662,45	29 201,65	UAZ	69-2403071-B
76.	Tlmič teleskopický úplný	30	759,40	22 782,00	4 328,58	27 110,58	UAZ	3151-2905006
86.	Matica M 12	30	9,40	282,00	53,58	335,58	UAZ	250515 P
90.	Volant úplný	8	902,90	7 223,20	1 372,41	8 595,61	UAZ	66-3402015-02
91.	Ťahadlo riadenia	10	1009,70	10 097,00	1 918,43	12 015,43	UAZ	452-3414052-01
92.	Koncovka ťahadla pravá úplná	17	292,00	4 964,00	943,16	5 907,16	UAZ	469-3414056
93.	Koncovka ťahadla ľavá úplná	20	292,00	5 840,00	1 109,60	6 949,60	UAZ	469-3414057
96.	Pružina koncovky	20	193,60	3 872,00	735,68	4 607,68	UAZ	24-3003069
98.	Prachovka valčeka	40	8,20	328,00	62,32	390,32	UAZ	469-3501058
99.	Prachovka brzdového valčeka	40	9,30	372,00	70,68	442,68	UAZ	3151-3502058
100.	Čelusť brzdová zadná úplná	31	184,30	5 713,30	1 085,53	6 798,83	UAZ	12-3502091
101.	Prachovka hlavného valca	40	61,60	2 464,00	468,16	2 932,16	UAZ	51-3505065
105.	Rurka laveho predneho kolesa	25	77,00	1 925,00	365,75	2 290,75	UAZ	469-3506023-11

P.č. z RD	Názov materiálu	Množstvo	Jednotková cena bez DPH v Sk	Základ DPH v Sk celkom	Sadzba DPH 19% Výška DPH v Sk celkom	Cena celkom s DPH v Sk	Typ techniky	Číslo výrobku (Výkresové číslo,JKPOV,katalógové číslo)
108.	Rurka praveho zadneho kolesa	27	154,80	4 179,60	794,12	4 973,72	UAZ	469-3506040-R
111.	Brzda ručná úplná	22	639,00	14 058,00	2 671,02	16 729,02	UAZ	451 D-3507010
112.	Cievka zapaľovania B-115V	20	350,90	7 018,00	1 333,42	8 351,42	UAZ	B-115 V-3705000
113.	Palec rozdelovača	20	36,90	738,00	140,22	878,22	UAZ	R-11-3706020
114.	Veko rozdelovača	20	131,30	2 626,00	498,94	3 124,94	UAZ	R-119-3706501
115.	Kábel cievka - rozdelovač	20	99,00	1 980,00	376,20	2 356,20	UAZ	469 B-3707050
118.	Prepínač svetiel hlavný P-312	36	220,60	7 941,60	1 508,90	9 450,50	UAZ	P-312-3709010-01
120.	Prepínač svetiel nožný	20	169,60	3 392,00	644,48	4 036,48	UAZ	P-53-3709400
122.	Svetlomet FG-150 úplný	20	709,20	14 184,00	2 694,96	16 878,96	UAZ	FG-150-3711010-G
123.	Svetlo smerové a obrysové	40	153,40	6 136,00	1 165,84	7 301,84	UAZ	PF-130-3712010
124.	Svetlo kabíny FP-12	20	214,50	4 290,00	815,10	5 105,10	UAZ	FP-12-3716000-B
126.	Svetlo skupinové zadné	20	200,60	4 012,00	762,28	4 774,28	UAZ	FP-132-3716010
127.	Svetlo SPZ FP-131	10	313,30	3 133,00	595,27	3 728,27	UAZ	FP-131-3717010
130.	Prepínač smerových svetiel	20	253,60	5 072,00	963,68	6 035,68	UAZ	P-110-3709000-A
131.	Ukazovateľ smeru bočný	20	67,90	1 358,00	258,02	1 616,02	UAZ	UP-101-3726010-G
132.	Teleso bočnej smerovky	46	154,00	7 084,00	1 345,96	8 429,96	UAZ	UP-101-3726100-V
137.	Matica kolesa	124	12,60	1 562,40	296,86	1 859,26	UAZ	20-3101040 B
138.	Držiak úplný	14	1452,00	20 328,00	3 862,32	24 190,32	UAZ	469-3105065
141.	Oblozenie zadnej celuste brzdove	90	32,70	2 943,00	559,17	3 502,17	UAZ	20-3501106
145.	Súprava brzdových hadíc a potrubia	20	927,20	18 544,00	3 523,36	22 067,36	UAZ	356402
146.	Rozdvojka centrálna	10	204,60	2 046,00	388,74	2 434,74	UAZ	469-3506394
151.	Cievka zapalovacia B-102 B tienena	10	350,90	3 509,00	666,71	4 175,71	UAZ	B-102 B-3705000
152.	Kábel zapaľovací hlavný	10	99,00	990,00	188,10	1 178,10	UAZ	451-3707050
153.	Kábel zapaľovací s konc. k 2. valcu	10	156,20	1 562,00	296,78	1 858,78	UAZ	21-3707095 B
156.	Svetlomet hľadací FG-16	20	1768,80	35 376,00	6 721,44	42 097,44	UAZ	452 G-3711150
161.	Prerušovač	20	437,80	8 756,00	1 663,64	10 419,64	UAZ	S-52-3721140
162.	Spínač kontrolky brzd	35	65,70	2 299,50	436,91	2 736,41	UAZ	412-3803070-10
166.	Sviečka zapaľovacia SN-307 tienená	93	37,70	3 506,10	666,16	4 172,26	UAZ	131-3707010
169.	Stierač úplný	30	110,60	3 318,00	630,42	3 948,42	UAZ	1602-5205600
170.	Sklo predné	3	1252,90	3 758,70	714,15	4 472,85	UAZ	469-5206010
175.	Manžeta páky parkovacej brzdy-rad.páky	26	162,50	4 225,00	802,75	5 027,75	UAZ	469-5113038
176.	Manžeta pre radiacu páku príd.prevod.	46	165,20	7 599,20	1 443,85	9 043,05	UAZ	469-5113090
177.	Motorček stierača s prevodom úplný	29	1671,50	48 473,50	9 209,97	57 683,47	UAZ	SL-232-5205015
178.	Matica M 12x1,25	60	9,30	558,00	106,02	664,02	UAZ	456034
179.	Dýza ostrekovača úplná	20	76,10	1 522,00	289,18	1 811,18	UAZ	13-5208064
181.	Hadička výtlačná pravá	30	18,50	555,00	105,45	660,45	UAZ	469-5208096
186.	Remeň oblúka napínací dlhý l=2m	22	277,20	6 098,40	1 158,70	7 257,10	UAZ	469-6001200 dl. 2 m
187.	Remeň oblúka	21	258,00	5 418,00	1 029,42	6 447,42	UAZ	469-6001200-10
191.	Sklo dverí	15	902,20	13 533,00	2 571,27	16 104,27	UAZ	451 D-6103050
198.	Radiator	10	2343,00	23 430,00	4 451,70	27 881,70	UAZ	451 A-8101060
202.	Katalóg ND UAZ-469 B, UAZ-31512	6	781,00	4 686,00	890,34	5 576,34	UAZ	999900
	Základ DPH celkom v Sk			**697 512,00**				
	Výška DPH celkom v Sk				**132 527,28**			
	Cena celkom s DPH v Sk					**830 039,28**		

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom

Dátum: 27.8.2010
Meno pracovníka: Ľudovít Augustín

Podpis pracovníka: 